



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. december 21.
(OR. en)

14981/21
ADD 1
LIMITE
PV CONS 49
JAI 1413
COMIX 629

TERVEZET – JEGYZŐKÖNYV

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA
(Bel- és Igazságügy)

2021. december 9. és 10.

TARTALOM

Oldal

BELÜGYEK

Nem jogalkotási tevékenységek

5.	A Tanács rendelete a schengeni értékelési és monitoringmechanizmusról.....	4
6.	Következtetések a schengeni vívmányok Horvátországban történő teljes körű alkalmazásához szükséges feltételek teljesítéséről	4
7.	Az interoperabilitás megvalósítása	4
8.	Next Generation EU – a szervezett bűnözés beszivárgásának megelőzése.....	4
9.	A terrorizmus elleni küzdelemmel foglalkozó illetékes hatóságok közötti együttműködés	5
10.	A hibrid fenyegetések elleni küzdelem és a migrációs kihívások kezelése	5
11.	Egyéb	5
a)	EU–Nyugat-Balkán bel- és igazságügyi miniszteri találkozó (Brdo, 2021. december 2–3.)	
b)	EU–USA bel- és igazságügyi miniszteri találkozó (Washington, 2021. december 16.)	
c)	Miniszteri konferencia a gyermekek szexuális bántalmazásáról, 2021. november 11–12., Brdo pri Kranju, Szlovénia	
d)	A soron következő elnökség munkaprogramja	

IGAZSÁGÜGY

Nem jogalkotási tevékenységek

14.	Az EU csatlakozása az EJEE-hez.....	6
15.	A Covid19-világjárvány – tanulságok a bíróságok működése és a szükséghelyzeti intézkedések bírósági felülvizsgálata/vizsgálata tekintetében.....	6
16.	A gyűlöletbeszéd és a gyűlölet-bűncselekmények elleni küzdelem egy befogadóbb és jobb védelmet nyújtó Európáért	6
17.	EPPO – Európai Ügyészség	6

18.	Egyéb	7
a)	EU–Nyugat-Balkán bel- és igazságügyi miniszteri találkozó (Brdo, 2021. december 2–3.)	
b)	EU–USA bel- és igazságügyi miniszteri találkozó (Washington, 2021. december 16.)	
c)	Jövőbeli javaslatok az igazságügy területén	
d)	2021. évi éves jelentés az Európai Unió Alapjogi Chartájának alkalmazásáról: az alapvető jogok védelme a digitális korban	
e)	A soron következő elnökség munkaprogramja	
	MELLÉKLET – A Tanács jegyzőkönyvében rögzítendő nyilatkozatok	8

Nem jogalkotási tevékenységek

5. **A Tanács rendelete a schengeni értékelési és monitoringmechanizmusról**  14629/21 + ADD 1
Jelentés az elért eredményekről

A Tanács tudomásul vette az elnökség jelentését a schengeni értékelési és monitoringmechanizmusról szóló tanácsi rendeletről folyó tárgyalások során elért eredményekről.

6. **Következtetések a schengeni vívmányok Horvátországban történő teljes körű alkalmazásához szükséges feltételek teljesítéséről** 14764/21
Jóváhagyás

A Tanács jóváhagyta a schengeni vívmányok Horvátországban történő teljes körű alkalmazásához szükséges feltételek teljesítéséről szóló következtetéseket.

7. **Az interoperabilitás megvalósítása** 14132/21
A Bizottság és az eu-LISA tájékoztatója 14134/21
Véleménycsere

A miniszterek megállapodtak a nagyméretű IB-adatbázisok közötti interoperabilitás egyes elemeinek végrehajtására vonatkozó, módosított időkeretről.

8. **Next Generation EU – a szervezett bűnözés beszivárgásának megelőzése** 14255/21
Irányadó vita

A miniszterek vitát tartottak a Next Generation EU elnevezésű helyreállítási alapról azzal összefüggésben, hogy miként lehetne a leghatékonyabban megelőzni, hogy a szervezett bűnözés beszivárogjon a törvényes struktúrákba és folyamatokba.

9. A terrorizmus elleni küzdelemmel foglalkozó illetékes hatóságok közötti együttműködés



- a) *A terrorizmus elleni küzdelem uniós koordinátorának beszámolója az aktuális helyzetről*
- b) *Az Antiterrorista Szakértői Csoport beszámolója az aktuális helyzetről¹*

- a) A Tanács nyugtázta a terrorizmus elleni küzdelem uniós koordinátorának tájékoztatóját.
- b) A Tanács nyugtázta az Antiterrorista Szakértői Csoport tájékoztatóját.

10. A hibrid fenyegetések elleni küzdelem és a migrációs kihívások kezelése

Irányadó vita

A Bizottság és az EKSZ ismertette a belarusz rezsim által jelentett hibrid fenyegetésekkel szembeni fellépés érdekében tett intézkedéseket, és rövid áttekintést nyújtott az aktuális migrációs kihívásokról.

11. Egyéb

- a) **EU–Nyugat-Balkán bel- és igazságügyi miniszteri találkozó**
(Brdo, 2021. december 2–3.)

14718/21

Az elnökség tájékoztatója

A Tanács nyugtázta az elnökség tájékoztatóját.

- b) **EU–USA bel- és igazságügyi miniszteri találkozó**
(Washington, 2021. december 16.)

Az elnökség tájékoztatója

A Tanács nyugtázta az elnökség tájékoztatóját.

- c) **Miniszteri konferencia a gyermekek szexuális bántalmazásáról,**
2021. november 11–12., Brdo pri Kranju, Szlovénia

Az elnökség tájékoztatója

Az elnökség tájékoztatta a minisztereket a fenti miniszteri konferenciáról.

- d) **A soron következő elnökség munkaprogramja**

Franciaország beszámolója

A Tanács nyugtázta a soron következő francia elnökség programjáról szóló szóbeli tájékoztatót.

¹ Kivételesen a schengeni társult államok jelenlétében.

14. Az EU csatlakozása az EJEE-hez

Az aktuális helyzet

A Tanács naprakész tájékoztatást kapott az elnökségtől és a Bizottságtól az EU-nak az EJEE-hez való csatlakozásáról folytatott tárgyalásokról. Ez a naprakész tájékoztatás az Európa Tanácsban folyó tárgyalások előrehaladására és az illetékes tanácsi szervezetben folytatott kapcsolódó munkára terjedt ki.

15. A Covid19-világjárvány – tanulságok a bíróságok működése és a szükséghelyzeti intézkedések bírósági felülvizsgálata/vizsgálata tekintetében

14266/21

Véleménycsere

A Tanács egy elnökségi dokumentum (14266/21) alapján véleménycserét tartott a Covid19-világjárványból a bíróságok működése és a szükséghelyzeti intézkedések bírósági vizsgálata tekintetében levont tanulságokról. A miniszterek megosztották egymással a hatékony bírósági vizsgálatok fenntartásával kapcsolatos legjobb gyakorlataikat, és hangsúlyozták az igazságszolgáltatási rendszerek digitalizálásának fontosságát.

16. A gyűlöletbeszéd és a gyűlölet-bűncselekmények elleni küzdelem egy befogadóbb és jobb védelmet nyújtó Európáért

14334/21

Véleménycsere

A miniszterek munkaebéd keretében megvizsgálták, hogy miként lehetne tovább fokozni a gyűlöletbeszéd és a gyűlölet-bűncselekmények (többek között online) terjedése elleni erőfeszítéseket, valamint javítani az áldozatok általi bejelentést és az áldozatok védelmét.

17. EPPO – Európai Ügyészség

14220/21

Az aktuális helyzet

A Tanács tudomásul vette a Bizottság és az Európai Ügyészség által az aktuális helyzetről nyújtott tájékoztatást.

18. Egyéb

- a) **EU–Nyugat-Balkán bel- és igazságügyi miniszteri találkozó
(Brdo, 2021. december 2–3.)**

14718/21

Az elnökség tájékoztatója

A Tanács nyugtázta az elnökség által adott naprakész tájékoztatást a nyugat-balkáni bel- és igazságügyi miniszterekkel 2021. december 2–3-án Brdóban tartott miniszteri találkozóáról.

- b) **EU–USA bel- és igazságügyi miniszteri találkozó
(Washington, 2021. december 16.)**

Az elnökség tájékoztatója

A Tanács nyugtázta az elnökség tájékoztatóját a 2021. december 16-án Washingtonban tartandó EU–USA miniszteri találkozó előkészítéséről.

- c) **Jövőbeli javaslatok az igazságügy területén**

A Bizottság tájékoztatója

A Bizottság tájékoztatta a Tanácsot az elkövetkező hónapokban az igazságügy területén benyújtandó jövőbeli javaslatokra vonatkozó terveiről.

- d) **2021. évi éves jelentés az Európai Unió Alapjogi Chartájának alkalmazásáról: az alapvető jogok védelme a digitális korban**

14592/21

A Bizottság tájékoztatója

A Bizottság ismertette a Tanáccsal az Európai Unió Alapjogi Chartájának alkalmazásáról szóló éves jelentését.

- e) **A soron következő elnökség munkaprogramja**

Franciaország beszámolója

A soron következő elnökség tájékoztatta a Tanácsot az igazságügyi ágazatra vonatkozó munkaprogramjáról.



A Bizottság javaslatán alapuló napirendi pont



Zártkörű ülésen tárgyalandó napirendi pont

Nyilatkozatok a 14626/21 dokumentumban foglalt nem jogalkotási „A” napirendi pontokhoz

A 9. „A” napirendi ponthoz: **A Tanács határozata az EU-nak a határozatokról szóló egyezményhez való csatlakozásáról**
Az Európai Parlament egyetértésének kérése

A BIZOTTSÁG NYILATKOZATA

„Az Európai Uniónak a polgári vagy kereskedelmi ügyekben külföldön hozott ítéletek elismeréséről és végrehajtásáról szóló egyezményhez való csatlakozásáról szóló határozatban a Bizottságot kell megjelölni az azon személy(ek) kijelöléséért felelős szervként, aki(k) jogosult(ak) az egyezmény 24. cikkének 4. bekezdésében említett okiratnak az Európai Unió nevében történő letétbe helyezésére. Ezért a 2. cikk azon módosításai, amelyek értelmében a Tanács elnöke jelöli ki e személy(ek)e)t, nincsenek összhangban a Szerződésekkel.

Valamely nemzetközi megállapodáshoz való csatlakozásról szóló okiratnak az Unió nevében történő letétbe helyezésére jogosult személy(ek) kijelölése az Unió külső képviselőjével összefüggő olyan cselekmény, amely az EUSZ 17. cikk (1) bekezdése értelmében a Bizottság intézményi előjogát képezi.

A Bíróság hangsúlyozta, hogy az uniós intézmények állandó, az uniós szerződésekkel összeegyeztethetetlen gyakorlata »nem módosíthatja a Szerződések szabályait, amelyeket az intézmények kötelesek tiszteletben tartani« (Bizottság kontra Tanács, C-687/15, EU:C:2017:803, 42. pont).

Bár nem ellenzi, hogy a Tanács minősített többségi szavazással elfogadja a módosítást, a Bizottság e tekintetben minden jogát fenntartja.”

AUSZTRIA NYILATKOZATA

„Az Osztrák Köztársaság ismételten aggodalmának ad hangot a polgári és kereskedelmi ügyekben külföldön hozott határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló egyezményhez (a továbbiakban: az egyezmény) történő európai uniós csatlakozás lehetséges következményeivel kapcsolatban, amennyiben erre a csatlakozásra az államok immunitása és a blokkoló intézkedésekről szóló 2271/96/EK tanácsi rendelet 4. cikke tekintetében történő megfelelő pontosítás nélkül kerül sor. Az EU-nak az egyezményhez való csatlakozása arra kötelezheti az uniós tagállamokat, hogy azokban az esetekben is végrehajtsák a külföldi határozatokat, amikor azokat az államok immunitására vonatkozó nemzetközi jogi szabályok megsértésével vagy harmadik államok nemzeti jogának területen kívüli alkalmazásával hozták meg egy uniós tagállammal szemben; mindkét eset a nemzetközi jog megsértésének minősülne és így nem érvényesülnének az uniós jog alapelvei. Ausztria ezért szeretné kiemelni az egyezmény és a tanácsi határozat azon érintett részeit, amelyek lehetővé teszik az uniós tagállamok bíróságai számára, hogy megtagadják az ilyen külföldi határozatok elismerését vagy végrehajtását:

1. Az egyezmény 2. cikkének 5. bekezdése kimondja, hogy »[e]z az egyezmény semmilyen formában nem érinti az államok vagy nemzetközi szervezetek saját magukkal és tulajdonukkal kapcsolatos kiváltságait és mentességeit«.
2. Az egyezmény 7. cikke 1. bekezdésének c) pontja engedélyezi a részes államnak a külföldön hozott határozat elismerésének vagy végrehajtásának megtagadását azokban a helyzetekben, »amelyek az adott állam biztonságának vagy szuverenitásának megsértésével jártak«.
3. A tanácsi határozat preambuluma szerint »az egyezménynek a harmadik országokban hozott ítéletek Unióban történő elismerését és végrehajtását csak akkor szabad lehetővé tennie, ha tiszteletben tartják az uniós jog alapelveit«.

E rendelkezésekkel összhangban az Osztrák Köztársaság úgy véli, hogy az uniós tagállamoknak meg kell tagadniuk a nemzetközi jog megsértésével hozott külföldi határozatok elismerését vagy végrehajtását, legyen szó akár az államok immunitására vonatkozó szabályokról, akár harmadik államok nemzeti jogának területen kívüli alkalmazásáról.”